



# RAPPORT ANNUEL 2014





## MOT DU PRÉSIDENT



Portés par notre volonté d'aider à satisfaire les besoins des résidents du territoire des Collines-de-l'Outaouais, nous pouvons affirmer qu'en 2014 l'équipe du Centre de Service pour l'Économie et l'Emploi (CSÉE) a su se distinguer par sa participation au développement socio-économique et au développement de services de proximité. Les besoins sont grands dans ces domaines et le CSÉE est déterminé à poursuivre et accroître, en collaboration avec les partenaires du milieu, sa contribution au mieux-être du milieu.

Le CSÉE bénéficie d'une notoriété sans cesse grandissante en lien avec sa mission et cela ne serait pas possible sans l'excellent travail de ses employé(es) et de ses bénévoles. Je les en remercie chaleureusement.

Nous croyons fermement que les partenaires du territoire voient de plus en plus le rôle et l'utilité de l'organisme pour le développement social au sein de la MRC des Collines-de-l'Outaouais. Une légitimité accrue dans ce secteur d'activités est toutefois nécessaire afin de soutenir son travail et confirmer son apport.

Je nous souhaite une année 2015 florissante et c'est grâce à cette magnifique collaboration de tous que nous continuerons à nous épanouir.



### **Richard Gadbois**

Président du conseil d'administration  
Centre de services pour l'économie et l'emploi (CSÉE)  
des Collines-de-l'Outaouais

## MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



2014 a été l'année de la fusion administrative du CIEL et du CSÉE, du renforcement de l'équipe et d'une pleine prise en charge de tous les dossiers par son conseil d'administration, passant de la pleine gestion du bâtiment à la supervision du CIEL et de toutes les ententes de développement. Ces changements

administratifs importants ont permis d'établir un rôle précis quant à la contribution du CSÉE au développement local des Collines-de-l'Outaouais : le développement social.

Dans cet esprit, on a forgé avec la MRC, le CLD des Collines-de-l'Outaouais et le CSSS des Collines des partenariats importants visant pour 2015 la gestion de dossiers sociaux qui ont un lien avec la MRC et son conseil des maires, comme le Plan d'action local pour la solidarité et l'inclusion sociale (PALSIS) et la politique familiale-MRC.

Ainsi, l'actualisation de la mission réalisée en 2013 prend effet concrètement : des services techniques et administratifs sont offerts aux organismes, le recrutement pour notre service d'aide à l'emploi bat son plein et touche de plus en plus de personnes immigrantes, et les activités de concertation prévues avec la mise en place d'une table de développement social en 2015 viennent confirmer le rôle de soutien du CSÉE pour le développement de la communauté des Collines-de-l'Outaouais, de ses résidents, de ses organismes, et de ses institutions.



### **Catherine Kammer-Mayer**

Directrice générale du CSÉE-CIEL  
Centre de services pour l'économie et l'emploi (CSÉE)  
des Collines-de-l'Outaouais

# ÉNONCÉ DE MISSION

Le Centre de service pour l'économie et l'emploi (CSÉE) agit à titre de ressource externe pour le territoire des Collines-de-l'Outaouais et a pour mission de participer au développement socio-économique de la MRC des Collines-de-l'Outaouais et au développement de services de proximité pour ses résidents. Il vise à lutter contre les inégalités socio-économiques, à soutenir la participation sociale des individus, des groupes et des organisations, et à soutenir l'adaptation des politiques et des instances publiques en ce sens.

Afin d'y parvenir, le CSÉE offre des services aux résidents et aux organisations en lien avec :

- L'adéquation entre la main-d'œuvre disponible et les emplois à combler;
- L'accueil, l'intégration et la rétention de ses résidents;
- L'accompagnement administratif des organisations et le soutien technique;
- La concertation, la mobilisation et les approches intersectorielles;

## CONSEIL D'ADMINISTRATION



### Trois membres de la société civile

M. Richard Gadbois, président  
M. André Simard, secrétaire  
M. André Désilets, trésorier

### Deux élus nommés par le conseil des maires de la MRC

M. Jacques Laurin, Maire de Val-des-Monts, vice-président  
Mme Madeleine Brunette, Mairesse de Cantley,  
2<sup>e</sup> vice-présidente

La direction générale est membre d'office au conseil d'administration.

Des remerciements spéciaux à M. Roger Larose, maire de Pontiac, administrateur jusqu'en octobre 2014 et à M. Simon Ouellet, administrateur jusqu'en avril 2014 à titre de membre de la société civile.

# ÉQUIPE



**Yan Barry :**

Conseiller en emploi, jusqu'en octobre 2014

**Sandra Duque :**

Conseillère en emploi, depuis octobre 2014

**David Reny :**

Chargé de projet et coordonnateur de l'Alliance alimentaire

**Angela Guzman :**

Adjointe administrative CSÉE

**Catherine Kammer-Mayer :**

Directrice générale du CSÉE-CIEL

**Julie Gagnon :**

Adjointe administrative du CIEL (en congé de maternité)

**Suzie Perreault :**

Compta-Conseils inc., contractuelle

**Mélissa Hardy :**

Agente d'accueil-intégration-rétention (AIR), jusqu'en juin 2014

## BILAN DES TRAVAUX D'UN CONSEIL D'ADMINISTRATION ENGAGÉ

- 7 rencontres régulières-44 décisions
- 1 rencontre de l'exécutif
- Taux de présence de 88%
- Un code de déontologie des administrateurs
- Nomination d'un conseiller à l'éthique au sein du conseil
- Actualisation de la mission et lettres patentes supplémentaires
- Dotation d'une direction générale pour le CSÉE

# FAITS SAILLANTS 2014

## DÉVELOPPEMENT ADMINISTRATIF AU CSÉE

2014 a été une année importante du point de vue de l'élaboration de projets et d'ententes de service, et le nombre de dossiers à gérer a connu une croissance considérable :

- **2 baux** ont été signés pour la location des bureaux;
- reprise complète par le CSÉE de la **gestion du bâtiment** du 1694, montée de la Source;
- **4 ententes de services** ont été conclues;
- le CSÉE est devenu **mandataire de l'Alliance Alimentaire** des Collines-de-l'Outaouais et, par le fait même, responsable de gérer les **cuisines collectives**, les **jardins communautaires** et la coordination des activités de concertation;
- le CSÉE est également devenu mandataire-fiduciaire pour le regroupement de **Collines en forme et d'Avenir d'enfant**;
- l'entente **CIEL** a été reconduite sans modifications;
- les ententes **Réussir l'intégration et AIR** ont été reconduites et bonifiées en début d'année;
- une entente a également été convenue afin de soutenir le projet **TAXI SOLIDAIRE**;
- le programme des **bourses d'incitation à l'emploi** suit son cours.

## ACTIVITÉS DU CIEL

Le Centre intégré d'employabilité locale (CIEL) est un organisme spécialisé en employabilité qui agit comme ressource externe d'emploi-Québec pour ses services d'aide à l'emploi dans les Collines-de-l'Outaouais, tant pour les chercheurs d'emploi plus éloignés du marché du travail que pour les personnes immigrantes à la recherche d'emploi.

### PROMOTION :

- 14 rencontres de promotion auprès des nouveaux arrivants;
- organisation d'un séjour exploratoire pour 30 visiteurs de Montréal nouveaux arrivants;
- 1 participation à la soirée des partenaires du Village fantôme de Cantley;
- 1 visite exploratoire;
- 1 salon de l'emploi;
- 15 activités de recrutement direct.

### COMITÉS ET FORMATION :

- 10 rencontres du Conseil des organismes spécialisés en employabilité (COSE) et du Forum des ressources externes d'Emploi-Québec;
- 4 rencontres de la Table régionale des intervenants des programmes en employabilité (TRIPE);
- 7 séances de formation en employabilité.

## LE CSÉE- ACTEUR DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL :

C'est en 2014 que le CSÉE a démontré sa solidité administrative et sa capacité à soutenir le développement social sur son territoire. La participation active à plusieurs comités et forums, aussi bien dans le territoire des Collines-de-l'Outaouais que dans la grande région de l'Outaouais, a valu à l'organisme une reconnaissance plus formelle dans ce domaine :

- 10 rencontres en lien avec le comité tripartite pour le développement local (MRC-CLD-CSÉE);
- 6 participations aux activités du CLD et rencontres de travail;
- 5 rencontres du conseil d'administration de Transcollines;
- 2 forums régionaux;
- 5 rencontres de l'Alliance alimentaire depuis mai 2014;
- 5 rencontres de Collines en forme à partir de septembre 2014.





# Centre Intégré d'Employabilité Locale des Collines-de-l'Outaouais

## CIEL

Le CSÉE a mis en place en 2010 le Centre intégré d'employabilité locale (CIEL), un projet connu et reconnu dans le milieu. Cet outil communautaire agit depuis à titre de ressource externe d'Emploi-Québec pour la prestation des Services d'aide à l'Emploi (SAE) dans le territoire des Collines-de-l'Outaouais.

Les conseillers du CIEL guident les participants dans le développement de leur plein potentiel en favorisant l'identification d'un projet personnel et professionnel mobilisateur, notamment par l'obtention, la création et le maintien d'un emploi. Ces services comprennent :

- l'orientation et la réorientation de carrière;
- le bilan et le transfert de compétences;
- les techniques de recherche d'emploi;
- l'accompagnement en recherche d'emploi/intégration/maintien en emploi;
- l'adaptation au travail;
- la gestion des difficultés personnelles et professionnelles;
- la planification et le développement de carrière.



### QUELQUES DONNÉES SUR LA CLIENTÈLE 2014

- 90 personnes participantes (sur 2 ententes financières);
- 33 personnes suivies sans participation;
- 39 personnes placées en emploi en fin de participation;
- 6 personnes retournées aux études dans une formation qualifiante.



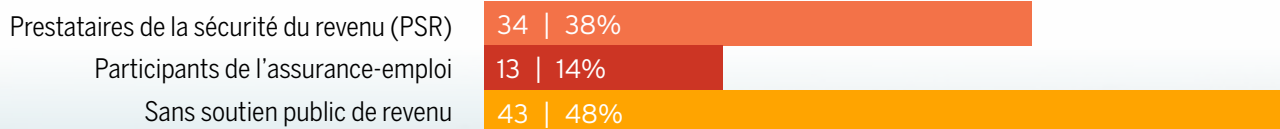
## PROVENANCE DU FINANCEMENT CIEL 2010-2014



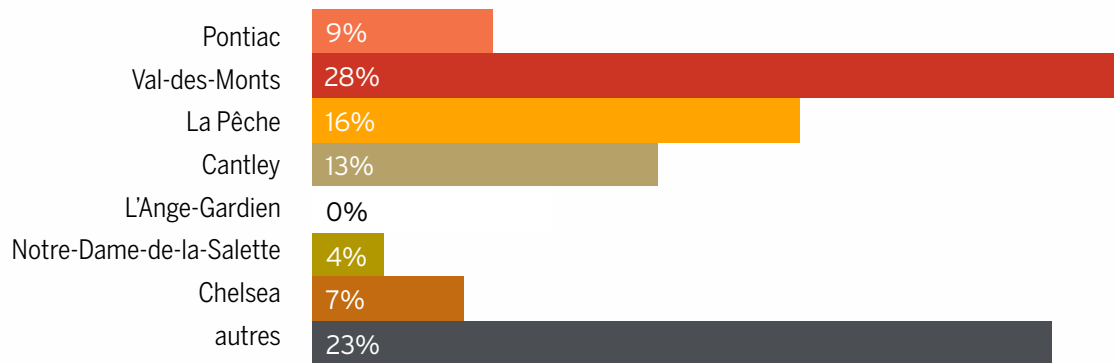
## ÂGES DES PATICIPANTS



## STATUT EN DÉBUT DE PARTICIPATION DES PERSONNES SANS EMPLOIS



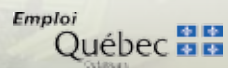
## LIEU DE RÉSIDENCE



## RÉFÉRENCES



Les services d'aide à l'emploi sont financés par



# ACCUEIL DES NOUVEAUX RÉSIDENTS

Les services d'accueil, d'intégration et de rétention ont pour but de faciliter la réussite de l'intégration sociale et professionnelle des personnes immigrantes, des familles, des jeunes et des employeurs désirant s'établir et travailler sur le territoire de la MRC des Collines-de-l'Outaouais. Ces services visent à permettre aux nouveaux résidents et leur famille de s'établir plus rapidement, mais aussi de tisser des liens avec leur communauté. Par ricochet, les employeurs bénéficient d'une main-d'œuvre qualifiée et le dynamisme socioéconomique du territoire en est diversifié et renforcé.

**Le projet AIR a été financé par** la Table jeunesse Outaouais (TJO), le ministère de l'Immigration de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI), la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) et la MRC des Collines-de-l'Outaouais.

## RÉSULTATS 2014 - PROJET AIR

- 22 personnes immigrantes ont bénéficié des services d'aide à l'emploi;
- 5 personnes placées en emploi en fin de participation;
- 30 personnes immigrantes de Montréal en séjour exploratoire dans les Collines-de-l'Outaouais;
- 2 visites exploratoires;
- 7 activités de promotion à Montréal;
- 1 placement en logement (Pontiac);
- 1 salon de l'emploi.

## PROVENANCE DES FONDS-AIR/RIO BILAN 2012-2014

CRÉO-TJO-MIDI-MAMOT	57 688 \$   66%
CRÉO-TJO	3 941 \$   5%
PACTE RURAL	16 908 \$   19%
MIDI	4 200 \$   5%
CSÉE	4 340 \$   5%

### RELATION AVEC LES EMPLOYEURS

Pour faire correspondre les besoins des employeurs et ceux de nos chercheurs d'emploi, nous avons élaboré un plan d'action de recrutement et de promotion auprès des employeurs de notre territoire dont les premières actions ont débuté en mai 2014 :

- 3 rencontres d'associations de gens d'affaires;
- 9 employeurs font directement appel à nos services (banque de candidats, recrutement, entrevues et questionnaires d'embauche);
- 1 participation au salon des partenaires du Village Fantôme de Cantley;
- 13 employeurs visités en présence de chercheurs d'emploi.



# L'ALLIANCE ALIMENTAIRE



En juillet 2014, les partenaires de l'Alliance choisissent le CSÉE afin d'agir comme mandataire-fiduciaire de l'Alliance alimentaire des Collines. Le CSÉE y consacre donc une ressource humaine pour soutenir la concertation des partenaires préoccupés par l'autonomie alimentaire et pour favoriser la mise en commun des ressources et le développement de projets concertés. 5 rencontres de l'Alliance alimentaire ont eu lieu en 2014.

On compte au nombre de ces projets les jardins communautaires, les cuisines collectives, l'expansion de l'escouade anti-gaspillage, le développement du projet de grappe alimentaire et la préparation d'un plaidoyer sur le plan régional par l'amélioration de la représentation aux tables de sécurité alimentaire en Outaouais.

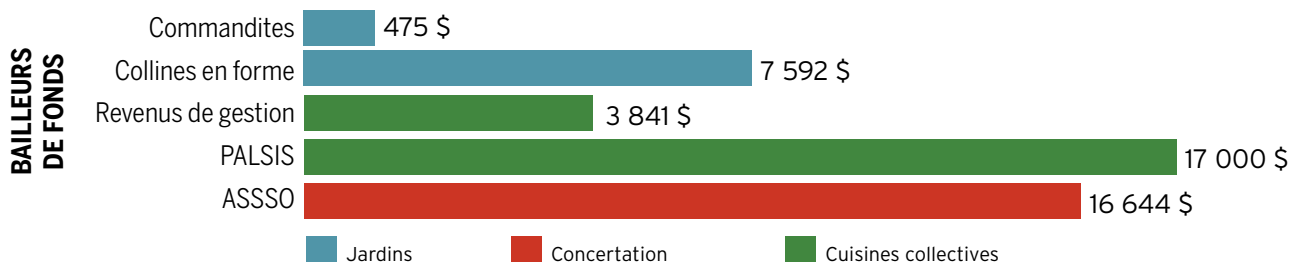
## Partenaires actuels de l'Alliance :

- Grenier des Collines
- Maison de la famille l'Étincelle
- Maison de la famille de Quyon
- Mashado

## Ce groupe de partenaires est fortement appuyé par :

- CSSS des Collines
- Centre de services pour l'économie et l'emploi
- Collines en forme
- Table de concertation sur la faim et le développement social de l'Outaouais (TDSCFO)
- RCCG (Regroupement des cuisines collectives de Gatineau)

## PROVENANCE DU FINANCEMENT DES PROJETS DE L'ALLIANCE ALIMENTAIRE



### RÉSULTATS JARDINS

#### COMMUNAUTAIRE 2014 :

- 5 Jardins communautaires 46 participants actifs
- Masham : 11 jardiniers
- Perkins : 12 jardiniers, 3 enfants
- Quyon : 9 jardiniers
- Wakefield : 14 jardiniers

#### 7 ENTREPRISES LOCALES AYANT AGI COMME FOURNISSEURS POUR LES JARDINS

- Juniper Farm
- Ferme Lève-tôt
- Équipement Boyer
- Ronald Leblanc, agriculteur
- Wendy Ryan, promotrice
- Solange Bellemare, artiste

#### 4 PARTENAIRES DES JARDINS :

- Maison de la famille l'Étincelle
- Grenier des Collines
- Maison de la famille de Quyon
- Echo-eco

#### DONS DES RÉCOLTES DES JARDINS COMMUNAUTAIRES :

- 328 légumes pour le dépannage alimentaire-Grenier des Collines;
- 140 légumes donnés pour les popotes roulantes-Maison de la famille l'Étincelle;
- 169 légumes pour les cuisines collectives de l'Alliance alimentaire.

## COMITÉS

Table régionale des intervenants des programmes en employabilité (TRIPE)  
Comité Tripartite (MRC-CLD-CSÉE)  
Comité Site Web  
Comité de coordination de Collines en forme  
Forum des ressources externes d'Emploi-Québec  
Conseil des organismes spécialisés en employabilité (COSE)

## NOS PARTENAIRES

Emploi-Québec  
MRC des Collines-de-l'Outaouais  
CLD des Collines-de-l'Outaouais  
Caisses populaires Desjardins Outaouais  
Caisse populaire Masham-Luskville  
Table jeunesse Outaouais (TJO)  
Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO)  
Ministère de l'Immigration de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI)  
Agence de santé et de services sociaux de l'Outaouais (ASSSO)

## AUTRES COLLABORATIONS

CSSS des Collines  
Transcollines  
Table autonome des aînés de Collines  
Corporation du village agricole modèle de Notre-Dame-de-la-Salette  
Grenier des Collines  
Maison de la famille de l'Étincelle  
Service Intégration Travail Outaouais (SITO)





1694, Montée de la Source  
Cantley (Québec) J8V 3H6

Sans frais : 1-877-770-CIEL  
Télec. : 819-457-1024

[www.cielcollines.org](http://www.cielcollines.org)